

MICHI



Michi Q430

Stereo Compact Disc Player

Lecteur de disques compacts stéréo

Stereo-CD-Player

Reproductor de Discos Compactos

Stereo cd-speler

Lettore CD

CD-spelare

CD-проигрыватель

立体声CD播放机

Owner's Manual

Manuel de l'utilisateur

Bedienungsanleitung

Manual de Instrucciones

Gebruikershandleiding

Manuale di istruzioni

Instruktionsbok

Инструкция пользователя

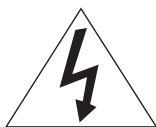
使用说明书



APPLICABLE FOR USA, CANADA OR WHERE APPROVED FOR THE USAGE

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT. INSERT FULLY.

ATTENTION: POUR EVITER LES CHOCES ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.



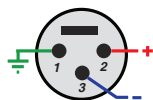
This symbol is to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltages inside the product's enclosure that may constitute a risk of electric shock.



This symbol is to alert the user to important operating and maintenance (service) instructions in this manual and literature accompanying the product.



Tous les appareils Michi sont conçus en totale conformité avec les directives internationales concernant les restrictions d'utilisation de substances dangereuses (RoHS) pour l'environnement, dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que pour le recyclage des matériaux utilisés (WEEE, pour Waste Electrical and Electronic Equipment). Le symbole du conteneur à ordures barré par une croix indique la compatibilité avec ces directives, et le fait que les appareils peuvent être correctement recyclés ou traités dans le respect total de ces normes.



Attribution des connecteurs

Audio Symétrique (prise XLR 3 broches) :

Pin 1 : Masse/Terre

Pin 2 : Phase/+ve /Point chaud

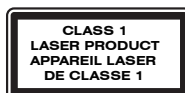
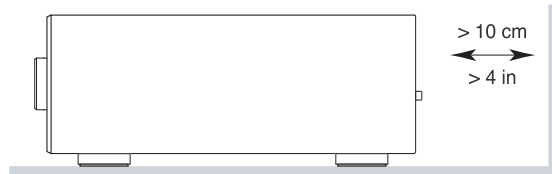
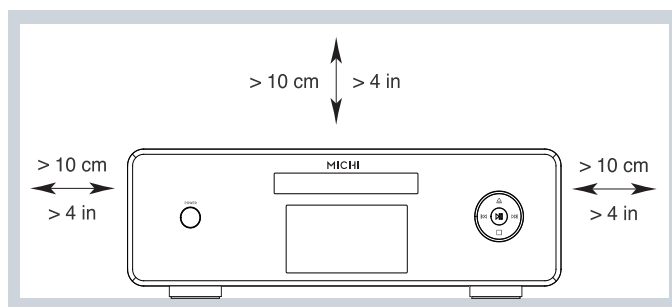
Pin 3 : Hors Phase /-ve / Point froid



Symbole AC, courant alternatif



Courant continu



INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LES APPAREILS LASER

1. APPAREIL LASER DE CLASSE 1

2. DANGER : Un rayonnement laser est visible si l'appareil est ouvert et que les sécurités d'ouverture sont défectueuses ou dépassées. Éviter une exposition directe avec le faisceau.

3. ATTENTION : Ne pas ouvrir le couvercle. Il n'y a à l'intérieur aucune pièce susceptible d'être modifiée par l'utilisateur. Adressez-vous impérativement à une personne qualifiée.

AVERTISSEMENT !

Pour réduire le risque de choc électrique, de feu, etc. :

1. Ne pas retirer les vis, le couvercle ou ouvrir le châssis.
2. Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
3. Ne pas toucher le cordon ou la prise secteur avec les mains humides.

Remarques importantes concernant la sécurité

Remarque

Le branchement repéré RS232 ne concerne que des techniciens agréés uniquement.

ATTENTION : Il n'y a à l'intérieur aucune pièce susceptible d'être modifiée par l'utilisateur. Adressez-vous impérativement à une personne qualifiée.

ATTENTION : Pour réduire tout risque d'électrisation ou d'incendie, ne pas exposer l'appareil à une source humide, ou à tout type de risque d'éclaboussure ou de renversement de liquide. Ne pas poser dessus d'objet contenant un liquide, comme un verre, un vase, etc. Prenez garde à ce qu'aucun objet ou liquide ne tombe à l'intérieur de l'IP5 par ses orifices de ventilation. Si l'appareil est exposé à l'humidité ou si un objet tombe à l'intérieur, débranchez-le immédiatement de son alimentation secteur, et adressez-vous immédiatement et uniquement à une personne qualifiée et agréée.

Tous les conseils de sécurité et d'installation doivent être lus.

Conservez soigneusement ce livret.

Tous les conseils de sécurité doivent être soigneusement respectés.

Respectez les procédures d'installation et de fonctionnement indiquées dans ce manuel.

Ne pas utiliser cet appareil près d'un point d'eau.

L'appareil doit être nettoyé uniquement avec un chiffon sec ou un aspirateur.

Il ne doit pas être posé sur un fauteuil, un canapé, une couverture ou toute autre surface susceptible de boucher ses ouïes d'aération ; ou placé dans un meuble empêchant la bonne circulation d'air autour des orifices d'aération.

Cet appareil doit être placé loin de toute source de chaleur, tels que radiateurs, chaudières, bouches de chaleur ou d'autres appareils produisant de la chaleur.

Notamment, ne pas tenter de supprimer la prise de terre (troisième broche de la prise) si celle-ci est présente. Si la prise n'est pas conforme à celles utilisées dans votre installation électrique, consultez un électricien agréé. Prendre garde à ce que ce cordon d'alimentation ne soit pas pincé, écrasé ou détérioré sur tout son trajet, et à ce qu'il ne soit pas mis en contact avec une source de chaleur. Vérifiez soigneusement la bonne qualité des contacts, à l'arrière de l'appareil comme dans la prise murale.

N'utilisez que des accessoires préconisés par le constructeur.

N'utilisez que des meubles, supports, systèmes de transport suffisamment solide pour supporter l'appareil. Procédez toujours avec la plus extrême précaution lorsque vous déplacez l'appareil, afin d'éviter tout risque de blessure ou des dommages à l'appareil.



Débranchez le câble d'alimentation en cas d'orage, ou si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période.

L'appareil doit être immédiatement éteint, débranché puis retourné au service après-vente agréé dans les cas suivants : le câble d'alimentation secteur ou sa prise est endommagé ; un objet est tombé, ou du liquide a coulé à l'intérieur de l'appareil ; l'appareil a été exposé à la pluie ; l'appareil ne fonctionne manifestement pas normalement ; l'appareil est tombé, ou le coffret est endommagé.

Veuillez ne pas obstruer les orifices de ventilation par des journaux, magazines, tissus, nappes ou rideaux, etc...

Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.

Toucher des bornes ou des câbles non isolés peut provoquer une sensation désagréable.

Vous devez réserver un espace libre de 10 centimètres minimum autour de l'appareil.

ATTENTION : La prise d'alimentation située à l'arrière constitue le principal moyen pour déconnecter l'appareil du secteur. Cet équipement doit être positionné dans un espace ouvert qui permet de garder l'accès au câble d'alimentation.

Cet appareil doit être branché sur une prise d'alimentation secteur, d'une tension et d'un type conformes à ceux qui sont indiqués sur la face arrière de l'appareil (USA : 120 V/60 Hz, CE : 230 V/50 Hz).

Brancher l'appareil uniquement grâce au cordon secteur fourni, ou à un modèle équivalent. Ne pas tenter de modifier ou changer la prise. Ne pas utiliser de cordon rallonge.

La prise d'alimentation secteur constitue le moyen radical de déconnexion de l'appareil. Elle doit donc rester en permanence accessible, car sa déconnexion constitue la seule assurance que l'appareil n'est plus alimenté par le secteur.

Les piles de la télécommande infra-rouge ne doivent en aucun cas être exposées à une chaleur excessive notamment au feu ou au soleil direct.

Ce produit doit être connecté à une prise secteur avec une connexion de mise à la terre de protection.

La fiche secteur ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, la prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

Information FCC

Cet appareil a été testé afin de vérifier sa conformité avec les normes minimales des appareils numériques de Classe B, suivant l'article 15 des normes FCC. Ces normes garantissent une protection suffisante contre les interférences, dans le cadre d'une utilisation domestique. Cet appareil génère, utilise et peut rayonner des fréquences radio et peut, s'il n'est pas utilisé selon les conseils prodigués dans ce manuel d'utilisation, causer des interférences avec les communications radio.

Il n'y a cependant aucune garantie que ces interférences puissent apparaître dans certaines configurations. Si vous notez la présence de parasites sur la radio ou la télévision (détectées par la mise sous et hors tension de l'appareil), vous pouvez essayer d'éliminer ces interférences en essayant l'une des procédures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception. (TV, radio, etc.)
- Augmentez la distance entre le récepteur en cause et l'appareil.
- Branchez les autres maillons sur une prise secteur différente de celle sur laquelle est branché le récepteur.
- Consultez votre revendeur, ou un technicien spécialiste de ces questions de réception radio/TV.

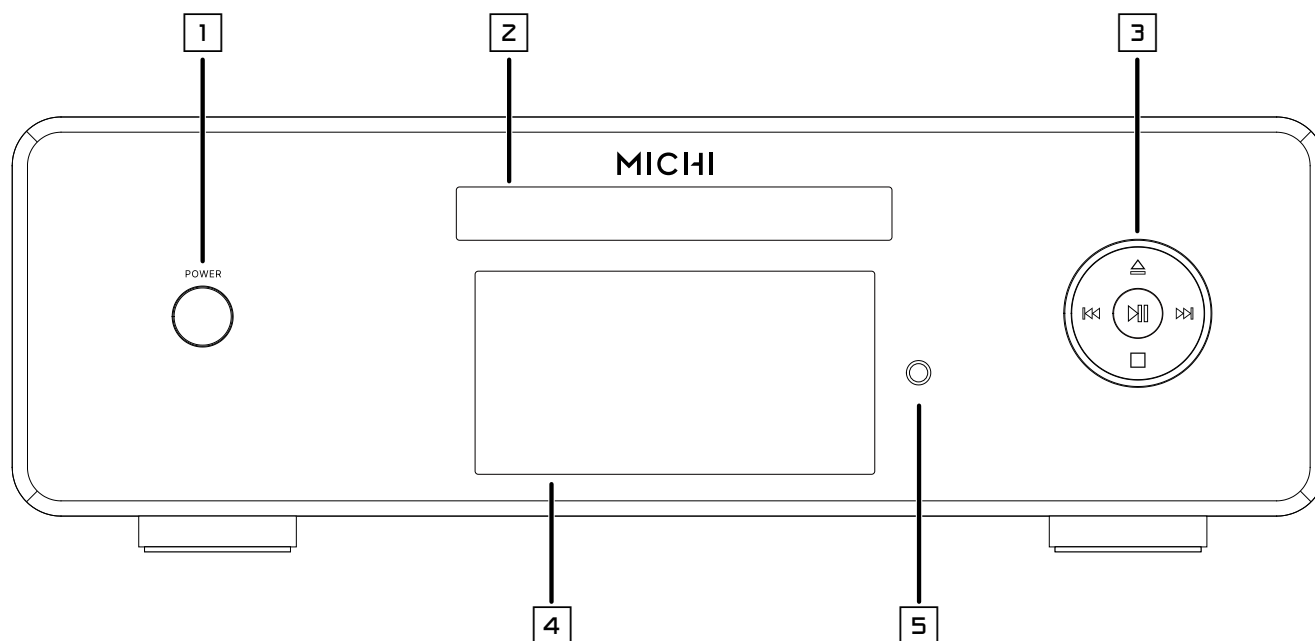
Attention

Cet appareil répond aux normes de l'article 15 de la FCC sous les conditions suivantes : 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence sensible. 2) Cet appareil doit pouvoir tolérer n'importe quelle interférence externe, y compris celles dues à une utilisation fortuite.

NOTE : Cet appareil a été testé afin de vérifier sa conformité avec les normes minimales des appareils numériques de classe B, suivant l'article 15 des normes FCC. Ces normes garantissent une protection suffisante contre les interférences, dans le cadre d'une utilisation domestique. Cet appareil génère, utilise et peut rayonner des fréquences radio et peut, s'il n'est pas utilisé selon les conseils fournis dans ce manuel d'utilisation, causer des interférences avec les communications radio. Il n'y a cependant aucune garantie que ces interférences puissent apparaître dans certaines configurations. Si vous notez la présence de parasites sur la radio ou la télévision (détectées par la mise sous et hors tension de l'appareil), vous pouvez essayer d'éliminer ces interférences en essayant une des procédures suivantes :

- Orientez convenablement ou changez l'emplacement de l'antenne de réception.
- Éloignez le plus possible l'appareil de votre récepteur de télévision.
- Utilisez une prise secteur murale indépendante pour l'appareil de réception.
- N'hésitez pas à contacter votre revendeur agréé Rotel si le problème persiste.

Figure 1-1: Controls and Connections
Commandes et branchements
Bedienelemente und Anschlüsse
Controles y Conexiones
Bedieningselementen en aansluitingen
Controlli e collegamenti
Kontroller och anslutningar
Органы управления и разъемы



1: Bouton d'alimentation et indicateur
 Activez l'appareil ou mettez-le en mode veille.

2: Plateau De Disque

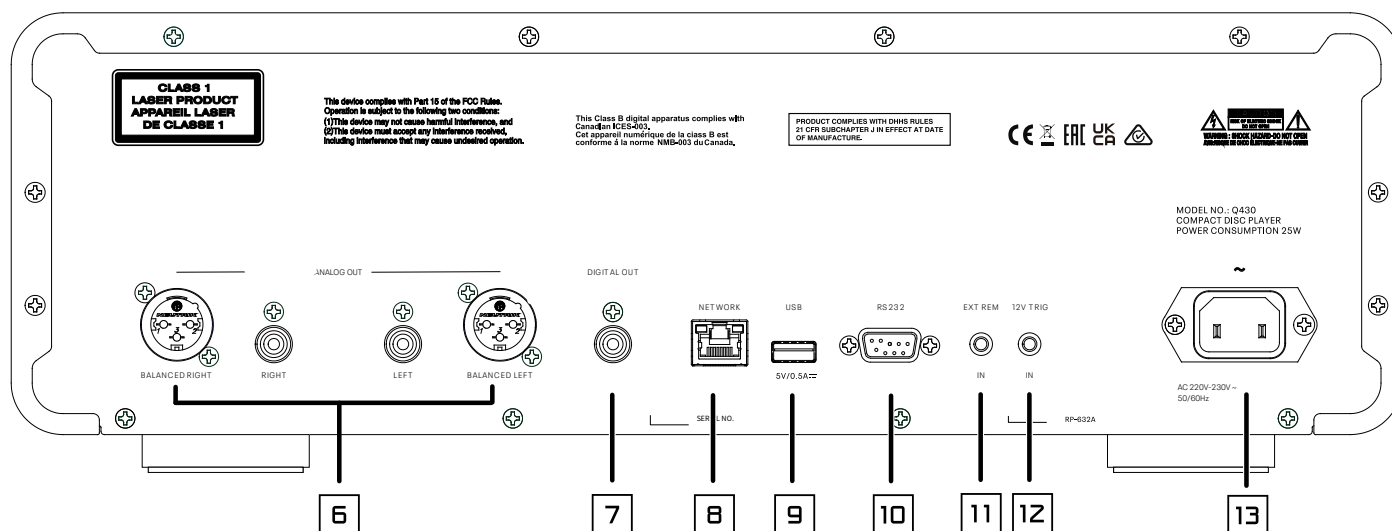
3: Boutons de commande de transport:
 ▲ Touche Eject / ▢ Touche Play & Pause / ■ Touche Stop /
 ⏮ / ⏭ Touches Track

Boutons de navigation :
 Permettent d'accéder aux différents menus et de modifier les paramètres de l'appareil.

4: Affichage

5: Récepteur de la télécommande
 Il s'agit du récepteur infra-rouge permettant au unité d'être piloté par la télécommande.

Figure 1-2: Controls and Connections
Commandes et branchements
Bedienelemente und Anschlüsse
Controles y Conexiones
Bedieningselementen en aansluitingen
Controlli e collegamenti
Kontroller och anslutningar
Органы управления и разъемы



6: Sorties Analogiques

Une paire de prises RCA standards ou de prises symétriques de type XLR délivrent le signal.

7: Sortie Numérique

Connectez la sortie numérique coaxiale à l'entrée du convertisseur N/A externe.

8: Prise NETWORK

9: Prise USB

Utiliser pour la mise à jour logicielle.

10: RS232

Intégration au sein d'un système domotique.

11: Prise d'entrée EXT REM

Recever les codes de commandes issus de récepteurs infrarouges standards au moyen de liaisons de type filaires.

12: Connexions de déclenchement 12 V

Recevez un signal de déclenchement 12V.

13: Prise secteur

Figure 2 : Remote Control RR-MH32
Télécommande infrarouge RR-MH32
Fernbedienung RR-MH32
Mando a Distancia RR-MH32

Afstandsbediening RR-MH32
Telecomando RR-MH32
Fjärrkontroll RR-MH32
Пульт ДУ RR-MH32

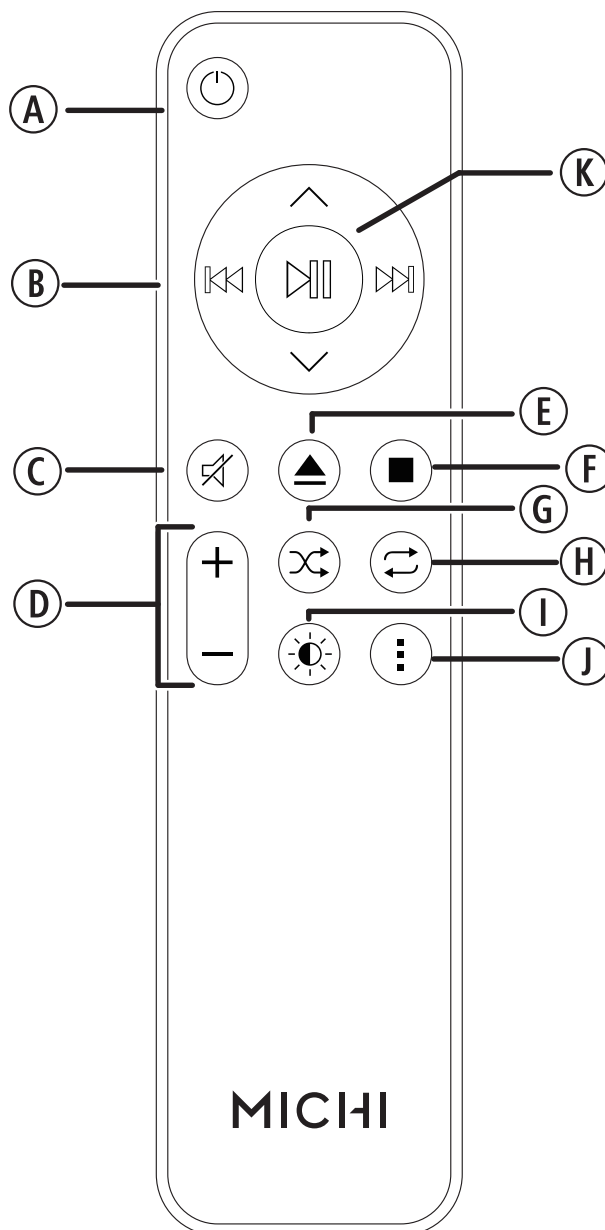
Ⓐ: Bouton d'alimentation
 Allumer l'appareil ou le mettre en veille.

Ⓑ: ⏮ / ⏭ Boutons de sélection des pistes
 Permettent de sélectionner les pistes sur le disque et servent de boutons de navigation dans les paramètres de l'appareil.

⤴ / ⤵ Navigation Buttons
 Access the various menus and operate the unit settings.

Ⓒ: Bouton muet
 Couper le son d'un amplificateur intégré ou d'un préamplificateur Michi.

Ⓓ: Boutons Vol et +/-
 Réglez le niveau de sortie du volume d'un amplificateur intégré ou d'un préamplificateur Michi.



Ⓚ: Bouton Play/Pause
 Jouer / Suspendre temporairement le jeu.

Bouton Enter
 Confirmer le réglage de l'appareil.

ⓔ: Bouton Eject
 Ouvrez ou fermez le mécanisme de chargement du plateau.

ⓕ: Bouton Stop
 Arrêter la lecture du disque.

ⓖ: Bouton Random
 Lire les morceaux dans un ordre aléatoire.

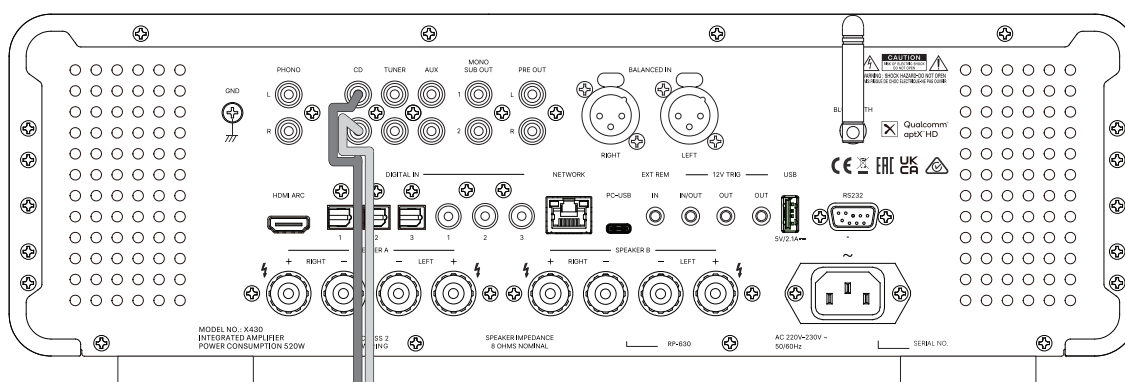
ⓓ: Bouton Repeat
 Répéter en entier indéfiniment.

ⓔ: Bouton Dim
 Atténuez la luminosité de l'écran frontal.

ⓙ: Setup Button
 Activer le menu de configuration.

Figure 3 : Analog RCA Outputs Connection
Connexion Sorties analogiques RCA
Analoge RCA Ausgänge Anschluss
Conexión de Salidas Analógicas RCA
Analoge RCA uitgangen aansluiting
Connessione di uscite audio analogiche RCA
Analoga RCA utgångar anslutning
Аналогового RCA выхода соединения

Michi X430



Michi Q430

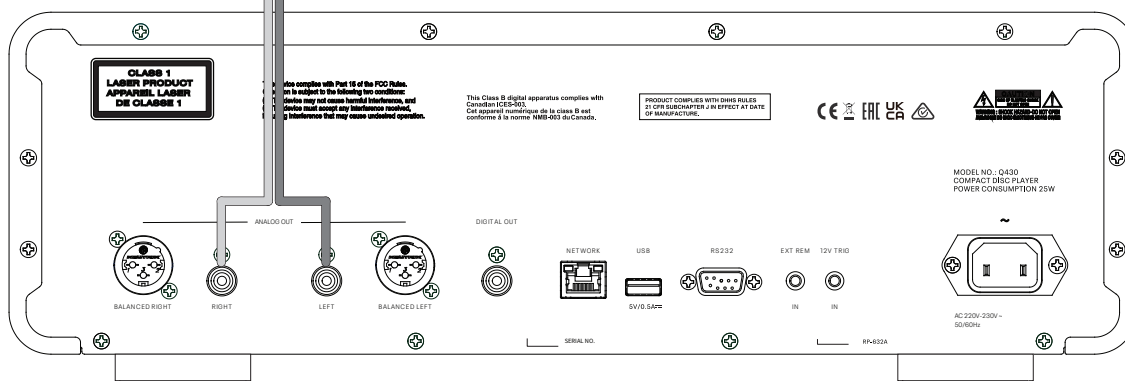
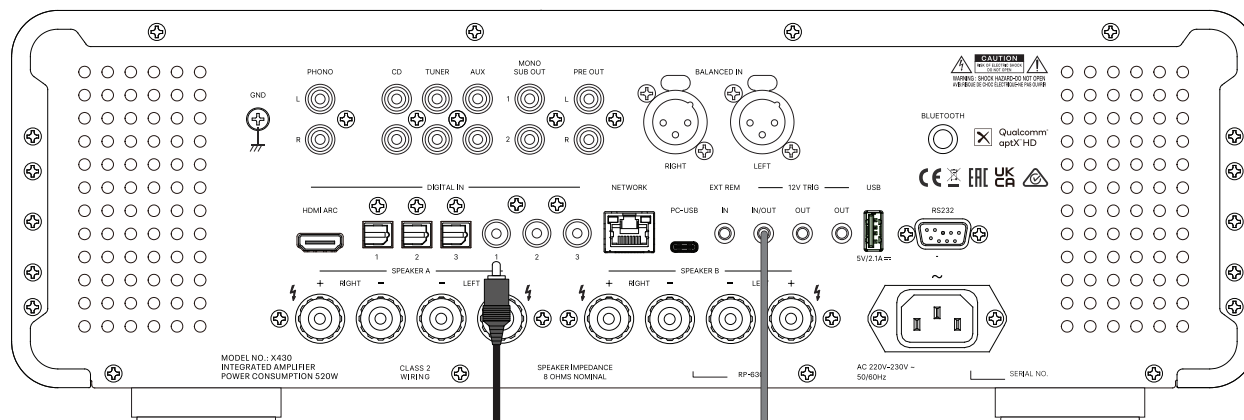


Figure 4 : Digital Output Connection and 12 Volt Trigger Connections
Connexion Sortie numérique et Branchements des trigger 12 V
Digitalausgang Anschluss (Digitaleingänge, 12V-Trigger)
Conexión de Salida Digital y Conexiones para Señal de Disparo de 12 Voltios
Digitale uitgangsaansluiting en 12V-trigger
Connessione di uscita digitale e segnali Trigger 12 V
Digitala utgångsanslutningen och 12-volts styrsignaler
Подключение цифровые выходы и 12-В триггерного сигнала

Michi X430



Michi Q430

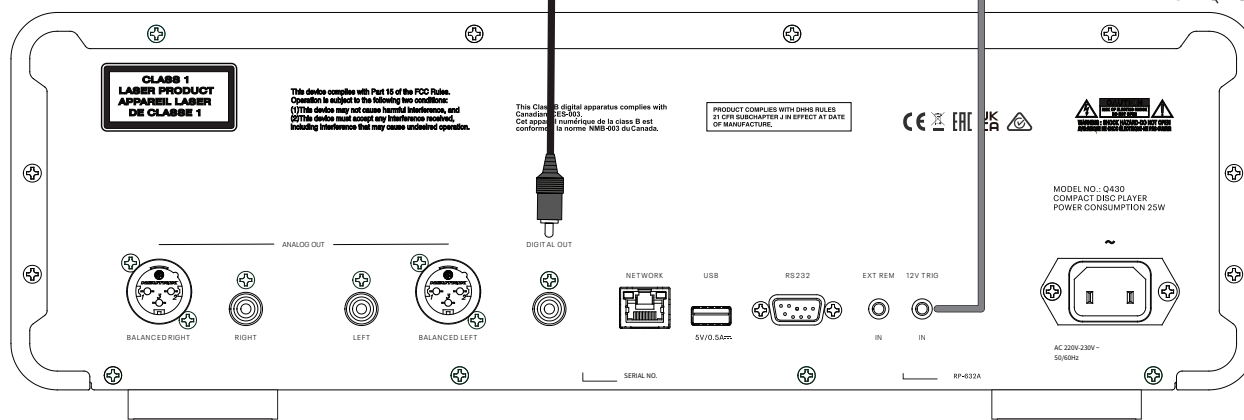
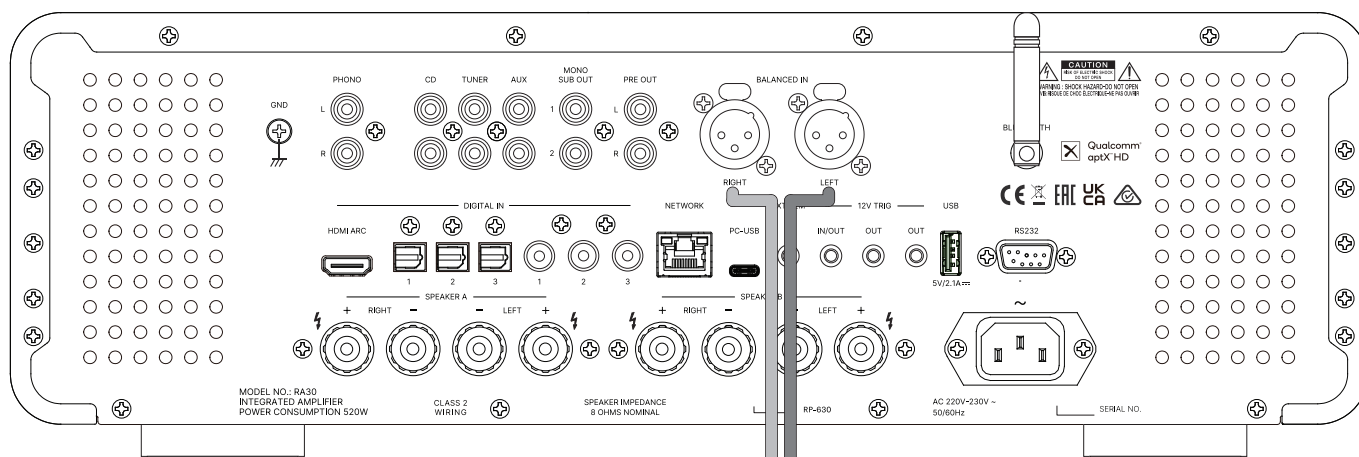
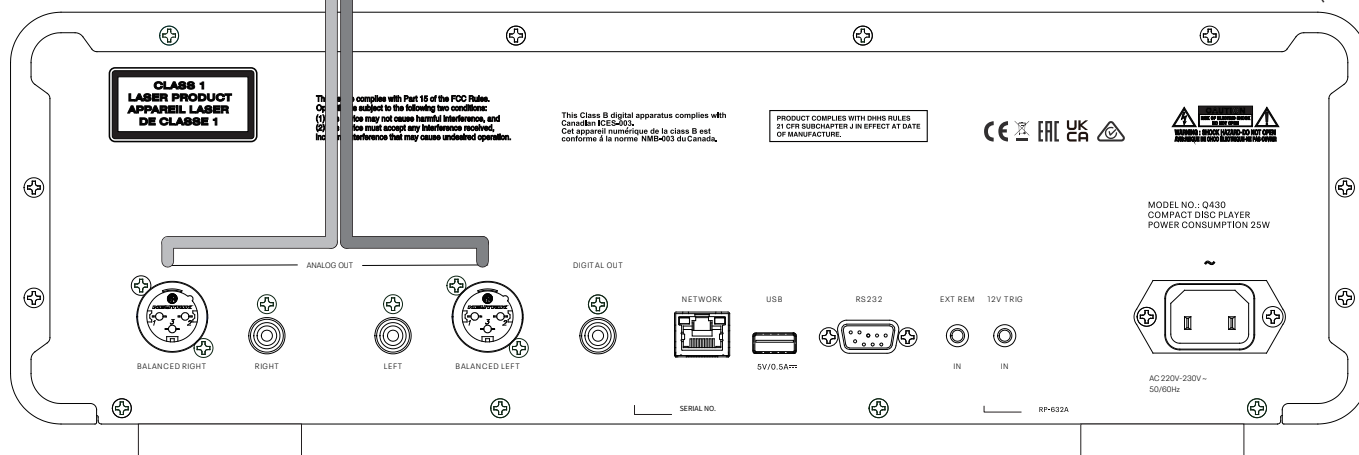


Figure 5 : Balanced Outputs Connection
Connexion Sorties symétriques
Symmetrische Ausgänge Anschluss
Conexión de Salidas Balanceadas
Gebalanceerde uitgangen aansluiting
Connessione di uscite audio bilanciate
Balanserade utgångar anslutning
Симметричные выходы подключения

Michi X430



Michi Q430



Important Notes

When making connections be sure to:

- ✓ Turn off **all** the components in the system **before** hooking up **any** components, including loudspeakers.
- ✓ Turn off **all** components in the system **before** changing **any** of the connections to the system.

It is also recommended that you:

- ✓ Turn the volume control all the way down **before** the unit is turned **on or off**.

Remarques importantes

Pendant les branchements, assurez-vous que :

- ✓ **Tous** les maillons sont éteints **avant** leur branchement, **quels qu'ils soient**, y compris les enceintes acoustiques.
- ✓ Éteignez **tous** les maillons **avant** de modifier **quoi que ce soit** au niveau de leurs branchements, quels qu'ils soient.

Il est également recommandé de :

- ✓ Toujours baissez le niveau sonore via le contrôle de volume, **avant d'allumer ou d'éteindre** l'unité.

Wichtige Hinweise

Achten Sie beim Herstellen der Verbindungen auf Folgendes:

- ✓ Schalten Sie **alle** Komponenten im System ab, **bevor** Sie Geräte (einschließlich Lautsprecher) anschließen.
- ✓ Schalten Sie **alle** Komponenten im System ab, **bevor** Sie Anschlüsse im System verändern.

Ferner empfehlen wir, dass

- ✓ Sie die Lautstärke herunterdrehen, **bevor** Sie den Einheit **ein-** oder **abschalten**.

Notas Importantes

Cuando realice las conexiones, asegúrese de que:

- ✓ Desactiva **todos** los componentes del equipo, cajas acústicas incluidas, **antes** de conectar **cualquier nuevo componente** en el mismo.
- ✓ Desactiva **todos** los componentes del equipo **antes** de cambiar **cualquier conexión del mismo**.

También le recomendamos que:

- ✓ Reduzca el nivel de volumen de su unidad a cero **antes** de **activarlo o desactivarlo**.

Héél belangrijk

Bij het maken van de verbindingen:

- ✓ Zorg dat niet alleen de Q430, maar de **gehele** installatie uitstaat, als nog niet **alle** verbindingen gemaakt zijn.
- ✓ Zorg dat niet alleen de Q430, maar de **gehele** installatie ook uitstaat, **als** u verbindingen gaat **wijzigen**.

Wij raden u ook aan om

- ✓ de volumeregelaar van de (voor)eenheid geheel dicht te draaien (volkomen linksom) **wanneer** u uw eenheid **aan- of uitzet**.

Note importanti

Quando effettuate i collegamenti assicuratevi di:

- ✓ Spegner **tutti** i componenti del sistema **prima** di collegare **qualsiasi** componente, inclusi i diffusori.
- ✓ Spegner **tutti** i componenti del sistema **prima** di modificare **qualsiasi** connessione nel sistema.

Vi raccomandiamo inoltre di:

- ✓ Portare il volume a zero **prima** di **accendere o spegnere** l'unità.

Viktigt

Tänk på följande när du gör anslutningar:

- ✓ Stäng av **alla** apparater i anläggningen **innan** du ansluter nya komponenter eller högtalare.
- ✓ Stäng av **alla** apparater i anläggningen **innan** du ändrar någon anslutning.

Du rekommenderas också:

- ✓ Vrida ner volymen på enhet helt och hållet **innan** förstärkaren slås **på eller av**.

Важные замечания

Перед подсоединением:

- ✓ Выключите **все** компоненты, включая колонки.
- ✓ Выключите **все** компоненты в вашей системе, прежде чем что-то в ней **менять**.

Рекомендуется также:

- ✓ Вывести громкость единицы на **минимум**, перед тем как **включать или выключать** его.

Sommaire

Remarques importantes concernant la sécurité	3
Figure 1-1: Commandes et Branchements	4
Figure 1-2: Commandes et Branchements	5
Figure 2: Télécommande infrarouge RR-MH32	6
Figure 3: Sorties RCA analogiques	7
Figure 4: Sortie numérique et connexions de déclenchement 12 volts	8
Figure 5: Entrées symétriques (XLR)	9
Remarques importantes	10
Mise en route	11
Quelques précautions préalables	11
Installation	11
Câbles	12
Télécommande infrarouge RR-MH32	12
Piles de la télécommande	12
Alimentation secteur et commandes	12
Prise secteur ^[13]	12
Interrupteur de mise sous tension/veille Standby et indicateur Power ^{[1] [A]}	12
Branchement trigger 12 V ^[12]	13
Connexion des sorties	13
Sortie analogique ^[6]	13
Sortie numérique ^[7]	13
Connexion réseau ^[8]	13
Prise USB en face arrière ^[9]	13
Prise jack pour télécommande externe (EXT REM IN) ^[11]	13
RS232 ^[10]	13
Vue d'ensemble de la façade	13
Ecran en face avant ^[4]	13
Chargeur de disque ^[2]	14
Capteur de télécommande ^[5]	14
Bouton multifonction ^[3]	14
Menu de configuration	14
Vue d'ensemble des touches et des commandes	14
Menu Principal	15
Configuration d'affichage	15
Configuration du réseau	16
Configuration Système	16
Informations logicielles	17
Problèmes de fonctionnement	17
L'indicateur de mise sous tension n'est pas allumé	17
Remplacement du fusible	17
Pas de son	17
Spécifications	17

Mise en route

Merci d'avoir acheté cet Lecteur CD Michi Q430. Associé à un ensemble audio de qualité, il vous offrira de nombreuses années de plaisir musical.

L'appareil est un appareil haute performance, doté de fonctionnalités avancées. Tous les aspects de sa conception ont été optimisés pour garantir une dynamique sans faille et restituer les nuances les plus subtiles de votre musique. L'appareil dispose d'une alimentation hautement régulée intégrant un transformateur de puissance toroïdal spécifiquement conçu par Michi. Cette alimentation basse impédance dispose de réserves d'énergie importantes et permet au l'appareil de prendre facilement en charge tous les types de signaux audio, même les plus exigeants. Ce type de composant est certes plus cher à fabriquer, mais il est d'une qualité supérieure sur le plan musical.

Les cartes électroniques (PCB) sont conçues sur le principe de circuits symétriques (Symmetrical Circuit Traces), pour garantir une synchronisation parfaite du signal musical, et donc une restitution optimale. Les circuits utilisent des résistances à fils métalliques et des condensateurs polystyrènes ou polypropylènes sur les circuits les plus critiques. Tous les aspects de la conception de l'appareil ont été rigoureusement étudiés pour garantir une reproduction musicale la plus fidèle possible.

Toutes les fonctions principales d'appareil sont faciles à configurer et à utiliser. Si vous avez déjà l'expérience d'autres systèmes stéréo, vous ne devriez pas rencontrer de difficultés particulières. Connectez simplement les composants associés, et profitez de votre musique.

Quelques précautions préalables

AVERTISSEMENT : Pour éviter d'endommager potentiellement votre système, veillez à bien mettre hors tension TOUS les éléments lorsque vous branchez ou vous débranchez les enceintes acoustiques et les composants associés. Ne mettez pas les appareils en marche tant vous n'êtes pas certain que tous les branchements sont corrects et sécurisés.

Merci de lire soigneusement ce manuel. Il vous donne des renseignements utiles sur la meilleure façon d'intégrer votre appareil au sein de votre système ainsi que des informations qui vous aideront à en obtenir les meilleures performances sur le plan sonore. N'hésitez pas à contacter votre revendeur agréé Michi pour obtenir les réponses à toutes les questions que vous pourriez vous poser. En outre, nous sommes toujours heureux, chez Michi, de recevoir vos toutes vos remarques et commentaires.

Conservez soigneusement le carton d'appareil ainsi que tous les éléments servant à l'emballage pour un usage futur éventuel. En effet, expédier ou déménager l'appareil dans quoique ce soit d'autre que son carton d'origine peut avoir pour conséquence d'endommager gravement vos éléments audio.

Remplissez la carte d'enregistrement du propriétaire qui est jointe à votre produit ou enregistrez-vous en ligne, et conservez en lieu sûr la facture originale. Elle constitue votre meilleure preuve de date d'achat au cas où vous auriez besoin de faire appliquer la garantie du constructeur.

Installation

Comme tous les appareils audio faisant transiter des signaux de faible intensité, l'appareil pourra être affecté par son environnement. Évitez de disposer l'appareil sur d'autres éléments du système. Éviter également de faire passer les câbles transportant le signal audio à proximité des cordons secteur. Cela réduira au minimum les problèmes potentiels de parasites ou de bruit de fond.

L'appareil génère de la chaleur pendant son fonctionnement normal. Les ouïes de refroidissement et la ventilation interne de l'appareil sont conçues pour dissiper la chaleur. Les ouïes de refroidissement sur le dessus de l'appareil doivent rester libres. Il doit y avoir environ 10 cm de dégagement tout autour de lui pour permettre le bon fonctionnement de sa ventilation et une bonne circulation d'air tout autour du meuble qui le supporte pour éviter toute surchauffe à l'appareil.

Prenez en compte le poids et les dimensions de l'appareil lorsque vous le disposez sur une étagère, un meuble ou dans un rack, et vérifiez que ceux-ci sont bien en mesure de supporter son poids. Nous vous conseillons de disposer l'appareil dans un meuble conçu pour intégrer des éléments audio domestiques. De tels meubles sont spécialement fabriqués pour réduire ou supprimer les vibrations qui peuvent affecter la qualité sonore. Prenez conseil auprès de votre revendeur agréé Michi sur un choix du meuble et pour une installation correcte de vos éléments audio.

L'appareil est fourni avec une télécommande infrarouge RR-RH9 et devra être installé de façon à ce que le signal infrarouge puisse atteindre la diode réceptrice située en face avant.

Câbles

Les cordons secteur, les câbles numériques et les câbles de modulation transportant le signal audio devront être si possible éloignés les uns des autres. Cela pour réduire au minimum le risque que le signal audio puisse être affecté par des interférences ou parasites provenant des câbles secteur ou numériques. Utilisez uniquement des câbles de haute qualité. Les câbles blindés sont particulièrement indiqués pour réduire le bruit de fond et les parasites qui viendraient dégrader la qualité sonore de votre système. Pour toutes ces questions, consultez votre revendeur agréé Michi, qui pourra vous conseiller sur le choix du meilleur câble à utiliser avec votre système audio.

Télécommande infrarouge RR-MH32

Les commandes peuvent être effectuées depuis les boutons de la face avant, ou via la télécommande MH32 fournie avec le produit. Dans ce manuel, les lettres et nombres entourés d'un carré se réfèrent aux commandes exécutables au niveau de la face avant de l'appareil et, respectivement, celles qui sont entourés d'un rond par la télécommande RR-MH32.

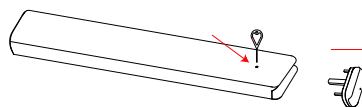
Piles de la télécommande

Deux piles de type AAA doivent être insérées dans la télécommande avant qu'elle puisse être utilisée. Pour mettre en place les piles, suivez les instructions ci-dessous :

1. Localisez l'outil d'ouverture du compartiment à piles.



2. Poussez l'outil fourni dans le trou à l'arrière de la télécommande, puis le couvercle de la batterie sortira.



3. Mettez en place les piles tel qu'indiqué sur le schéma dans le compartiment à pile (Figure 2). Tenez compte de la polarité au moyen des symboles négatif et positif sur le couvercle (Figure 1). Remplacez le couvercle, puis testez la télécommande pour vérifier son bon fonctionnement.

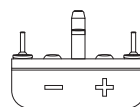


Figure 1

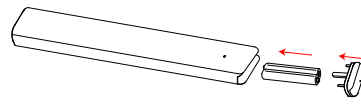


Figure 2

Lorsque les piles faiblissent, la télécommande ne fonctionne plus correctement et de façon fiable. Mettez en place des piles neuves pour résoudre ce problème.

REMARQUE : Utilisez uniquement l'outil fourni avec l'appareil pour retirer le couvercle de la batterie afin d'éviter d'endommager le couvercle.

AC Power and Control

Prise secteur ¹³

Votre Q430 est configuré en usine pour fonctionner avec la tension d'alimentation secteur en vigueur dans le pays où vous l'avez acheté (États-Unis : 120 volts/60 Hz ou Communauté Européenne : 230 volts/50 Hz). La configuration est inscrite sur une étiquette à l'arrière de votre Q430.

REMARQUE : Au cas où vous seriez amené à déménager votre appareil dans un pays étranger, il sera possible de changer sa tension d'alimentation en interne. N'essayez pas de faire cette opération vous-même. En effet, ouvrir le châssis expose à des tensions élevées et potentiellement dangereuses. Adressez vous un technicien qualifié, ou au service après-vente Michi pour plus d'informations.

REMARQUE : Certains produits sont destinés à être commercialisés dans plusieurs pays et sont par conséquent fournis avec plusieurs cordons secteur. Choisissez bien le câble secteur qui correspond à votre pays de résidence.

Le Q430 devra être branché directement au secteur à une prise murale à deux broches. N'utilisez pas de rallonge. Vous pouvez l'alimenter via un bloc multiprises de qualité, si vous êtes certain qu'à la fois le bloc multiprises en question et la prise murale auquel il est relié auront bien la capacité de supporter à la fois le Q430 et les autres appareils branchés sur la même multiprise.

Si vous prévoyez de vous absenter pendant une période de temps assez longue – par exemple pour un mois de vacances – débrancher votre amplificateur (ainsi que les autres éléments audio) pendant votre absence constitue une bonne précaution.

Interrupteur de mise sous tension/veille Standby et indicateur Power ¹ ^A

Appuyez sur le bouton Power Switch ¹ sur la face avant pour mettre l'appareil en marche. La diode indicatrice de mise sous tension va s'allumer, indiquant que le appareil est désormais sous tension. Appuyez de nouveau sur le bouton pour repasser l'appareil sur arrêt.

Lorsque l'interrupteur de mise sous tension (Power Switch) est mis sur la position On, les touches de commandes On et Off de la télécommande peuvent être utilisées pour activer le lecteur de CD ou pour le mettre en mode Standby. En mode Standby, La diode indicatrice de mise sous tension (LED) va devenir rouge, mais l'écran d'affichage reste éteint.

REMARQUE: Si vous utilisez une prise commandée pour allumer et éteindre votre lecteur de CD, vous laisserez en permanence l'interrupteur de mise sous tension sur la position « ON ». Dès que le courant secteur est appliqué à l'appareil, il devient pleinement opérationnel.

Connexion Trigger 12V 12

Voir Figure 4

Le Q430 peut être mis en marche par un signal « trigger » 12V externe. L'entrée TRIGGER accepte tous types de signaux (AC ou DC) dans une gamme allant de 3 volts à 30 volts. Lorsqu'un câble est connecté à l'entrée trigger et que le signal trigger est présent, le lecteur de CD est automatiquement activé. Quand le signal trigger est interrompu, l'appareil revient en mode Standby (Veille). La diode de mise sous tension du panneau avant va devenir rouge, mais l'affichage reste éteint et l'appareil ne peut pas fonctionner.

REMARQUE: Si vous utiliser la fonction trigger 12V, laissez la bouton de commande POWER en permanence sur la position ON.

Connexion des sorties

Le convertisseur N/A intégré fournit une conversion numériqueanalogique permettant une connexion à l'aide de connecteurs de sortie analogiques XLR symétriques ou RCA.

REMARQUE: Pour éviter de forts bruits parasites que vous ou vos enceintes pourriez ne pas apprécier, assurez-vous que votre appareil est sur arrêt avant de faire les connexions..

Sorties analogiques 6

Voir Figure 3

Une paire de prises RCA standards ou de prises symétriques de type XLR délivrent le signal analogique issu du appareil aux entrées sources d'un préamplificateur, d'un amplificateur intégré ou ampli-tuner. Vous devez choisir l'une de ces deux méthodes de connexion pour connecter les sorties analogiques du appareil: n'utilisez pas simultanément les sorties RCA et XLR.

Utilisez uniquement des câbles de modulation audio de haute qualité. Branchez la sortie gauche du appareil à l'entrée source gauche du préamplificateur ou de l'autre élément. Branchez la sortie droite du appareil à l'entrée source droite du préamplificateur ou de l'autre élément.

Sortie Numérique 7

Voir Figure 4

Si vous utilisez un convertisseur A/N numérique externe ou un autre processeur numérique, vous aurez besoin d'utiliser le flux numérique non traité issu du Q430, récupéré avant le convertisseur N/A interne. Ce signal est fourni au niveau de la prise de sortie numérique du panneau arrière du Q430. Servez-vous d'un câble coaxial 75 ohms standard et connectez la sortie numérique coaxiale du Q430 à l'entrée du convertisseur N/A externe.

Connexion réseau 8

L'appareil peut être connecté à un réseau au moyen de la prise NETWORK (réseau) située sur le panneau arrière. Vous pouvez configurer la connexion réseau en mode d'adressage IP statique ou DHCP. Reportez-vous au paragraphe Configuration Réseau de ce manuel, au niveau du menu de configuration, pour des informations sur les modes d'adressages.

La connexion réseau permet notamment le téléchargement de mises à jour logicielles depuis Internet. Dans la cadre d'une intégration dans un système domotique, elle permet aussi de réaliser le pilotage par IP.

Pour des informations complémentaires sur la connexion IP, merci de contacter votre revendeur agréé Michi.

Prise USB en face arrière 9

Le port USB arrière n'est utilisé que pour la mise à jour logicielle.

REMARQUE: Ce port ne permet pas la lecture de l'audio et ne fournira pas de charge ni d'alimentation pour les périphériques USB.

Prise jack pour télécommande externe (EXT REM IN) 11

Cette prise du type mini-jack 3.5 mm est capable de recevoir les codes de commandes issus de récepteurs infrarouges standards au moyen de liaisons de type filaires. Cette fonction est particulièrement utile lorsque l'appareil est intégré dans un meuble fermé, rendant ainsi inaccessible le récepteur infrarouge de la face avant. Adressez-vous à votre revendeur agréé Michi pour plus d'informations sur les répéteurs infrarouges compatibles et sur le câblage correspondant à la prise mini-jack.

RS232 10

Le Q430 peut le cas échéant être piloté via RS232 pour une intégration au sein d'un système domotique. L'entrée RS232 est compatible avec une prise DB-9 droite standard male-femelle.

Pour des informations complémentaires sur ces connexions, les aspects logiciels et les codes de commandes compatibles avec votre Q430, veuillez-vous rapprocher de votre revendeur agréé Michi.

Vue d'ensemble de la façade

Ce qui suit est une brève vue d'ensemble des commandes et des fonctions accessibles sur la façade de l'appareil.

Afficheur 4

L'écran d'affichage de la face avant indique la source qui a été sélectionnée, le niveau de volume et le format du flux lors de l'utilisation d'une source numérique. Cet affichage peut être atténué dans le menu de configuration du Q430 et avec la télécommande infra-rouge. Reportez-vous au paragraphe Configuration d'affichage pour plus de détails.

L'écran affiche un contenu différent après le chargement du disque, selon les scénarios suivants :

Si aucun disque n'est inséré lorsque le tiroir est fermé, l'écran affiche « Aucun disque ». Lorsqu'un disque est inséré, l'écran affiche le nombre total de pistes et la durée totale en heures, minutes et secondes.

Les règles d'affichage supplémentaires sont les suivantes :

1. Appareil connecté à internet + Disque contenant des informations en ligne : L'écran peut afficher

- Nom de l'album + Artiste + Nombre total de titres + Durée totale

- Nom de l'album + Artiste + Nombre total de titres + Durée totale + Pochette de l'album

2. Appareil non connecté à Internet + Disque contenant des informations intégrées : L'écran affiche

- Nom de l'album + Artiste + Nombre total de titres + Durée totale

3. Disque sans informations intégrées ni disponibles en ligne : L'écran affiche

- Artiste inconnu + Nombre total de titres + Durée totale

Plateau de disque

Un disque plateau de chargement motorisé se situe au centre du Q430 et permet d'insérer un disque compact. Appuyez sur le bouton d'éjection puis placez le disque dans le plateau, face imprimée sur le dessus. Assurez vous que le disque est bien centré avant le chargement. Le disque peut être éjecté en appuyant sur le bouton d'éjection comme expliqué plus loin. Si aucune opération n'est effectuée sur le plateau de disque dans les 60 secondes après son éjection, le plateau du disque se fermera automatiquement.

Récepteur de la télécommande

Il s'agit du récepteur infra-rouge permettant au l'appareil d'être piloté par la télécommande. N'obstruez pas le récepteur.

Multi-function Button

The front panel features a multi-function circular control button that combines all primary playback and setup operations into a single, intuitive interface.

Bouton Play / Pause

Appuyez pour lancer la lecture. Appuyez à nouveau pour mettre la lecture en pause.

Ce  bouton peut être utilisé comme touche Entrée pour valider une valeur de réglage lors de la configuration du menu.

Bouton Stop

Appuyez pour arrêter la lecture.

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Arrêt pour accéder au menu de configuration.

Bouton Previous Track

Appuyez pour passer à la piste précédente.

Bouton Next Track

Appuyez pour passer à la piste suivante.

Les boutons « Track » peuvent également être utilisés comme commandes de navigation (flèches directionnelles).

Bouton Eject

Appuyez pour ouvrir ou fermer le tiroir à disques.

Appuyez et maintenez enfoncé le  bouton pour accéder directement au menu des paramètres de langue.

Cette conception multifonction minimise le nombre de commandes sur le panneau avant tout en offrant un accès complet aux fonctions de lecture et de configuration du système.

Menu de configuration

Le Michi appareil est doté d'un écran en face avant permettant d'afficher des informations et états de fonctionnement. Un affichage sur écran plus complet est disponible à tout moment en appuyant sur la touche MENU de la télécommande. Ces menus sur écran (OSD) vous guident pendant tout le processus de configuration et de mise en route du préamplificateur. Les paramètres sélectionnés lors du processus de configuration sont mémorisés en tant que paramètres par défaut et ne nécessitent pas d'être sélectionnés une nouvelle fois pour le fonctionnement normal de l'appareil.

Vue d'ensemble des touches et des commandes

Ce paragraphe offre une vue d'ensemble des boutons, touches et commandes du panneau avant et de la télécommande. Des instructions plus détaillées sur l'utilisation de ces boutons vous seront fournies dans les sections suivantes qui précisent les différentes fonctions.

Bouton Power   : Le bouton d'alimentation situé sur le panneau avant et sur la télécommande met sous tension ou hors tension votre appareil.

Mise sous tension - Pour mettre l'appareil sous tension, appuyez sur le bouton d'alimentation  de la télécommande infrarouge et relâchez-le.

Mise hors tension/Veille - Pour mettre l'appareil en mode veille, **Maintenez Enfoncé** le bouton d'alimentation  de la télécommande pendant 2 secondes.

Button Play/Pause(Enter)  : Une fois le disque chargé, appuyez sur le  bouton  de la télécommande pour démarrer la lecture du disque. Le numéro de la piste en cours de lecture et le temps écoulé s'affichent à l'écran, ainsi que l'indicateur PLAY. Normalement, le disque démarre sur la première piste. Toutefois, vous pouvez sélectionner une autre piste à l'aide des touches de sélection (voir ci-dessous) avant d'appuyer sur la touche   de la télécommande pour lancer la lecture d'une autre piste.

Pour interrompre temporairement la lecture, appuyez de nouveau sur la touche   de la télécommande. Le voyant PAUSE  s'allumera. Pour reprendre la lecture du disque, appuyez de nouveau sur la touche   de la télécommande. Le disque continue de tourner et la lecture reprend à partir de la position actuelle. Le disque continue de tourner et le jeu reprendra à partir de la position actuelle.

Le bouton  (K) est également utilisé lors de la configuration comme bouton « Entrée » pour valider une valeur de réglage.

Boutons Track  /  (B) : Ces touches permettent de sélectionner les pistes à lire sur le disque. Quand un disque est en cours de lecture, le fait d'appuyer sur la touche TRACK  droite avance la lecture au début de la piste suivante. Appuyer sur la touche TRACK  gauche fait reprendre la lecture au début de la piste en cours. La nouvelle piste sélectionnée apparaîtra sur l'écran d'affichage.

Ces touches peuvent aussi être utilisées pour sélectionner une piste, avant d'appuyer sur la touche  (K) sur la télécommande. Ces sélections s'effectuent en appuyant continuellement sur les boutons TRACK jusqu'à atteindre le morceau souhaité.

Les boutons de suivi servent également de boutons de navigation lors de la configuration pour parcourir les différents menus et options de valeurs.

Boutons de navigation  /  : Utilisez les touches de navigation  /  de la télécommande pour accéder aux différents menus et régler les paramètres de l'appareil.

Bouton "Mute" (silence)  (C) : Appuyez une fois sur le  bouton pour couper le son d'un préamplificateur Michi ou d'un amplificateur intégré. Aucune action n'est effectuée sur l'appareil lorsque vous utilisez le bouton « MUTE ». Appuyez à nouveau sur le bouton pour rétablir le niveau de volume précédent.

Boutons "VOL +/-" (D) : Les boutons VOLUME +/- de la télécommande permettent de régler le VOLUME principal d'un préamplificateur Michi ou d'un amplificateur intégré. Aucune action n'est effectuée sur l'appareil lorsque vous utilisez les boutons de contrôle du volume.

Bouton EJECT  (E) : Pour ouvrir le mécanisme plateau de chargement appuyez sur le EJECT bouton. Mettez le disque compact dans le chargeur, face imprimée sur le dessus. Pour fermer le bac, appuyer sur le EJECT bouton à nouveau.

Bouton Stop  (F) : Si vous appuyez sur la touche STOP , la lecture du disque s'arrête et l'écran affiche l'indicateur STOP. Lorsque l'on appuie sur la  touche (K) de la télécommande, le disque commence à jouer à partir de la première piste, Le disque commence à jouer à partir du premier morceau.

Bouton Random  (G) : Cette fonction permet à l'appareil de lire les pistes de l'intégralité du disque dans un ordre aléatoire. Une fois toutes les pistes lues, la lecture s'arrête. Lorsque cette fonction est activée, l'indicateur RANDOM s'affiche  sur le panneau avant.

Bouton Repeat  (H) : L'appareil répétera l'intégralité du disque en continu jusqu'à ce que la fonction soit désactivée. Lorsque l'indicateur de répétition est activé  sera affiché sur le panneau avant.

Bouton Dim  (I) : Atténue l'affichage frontal. Appuyez brièvement sur le bouton DIM pour régler la luminosité de l'écran au niveau prédéfini. Maintenez le bouton DIM enfoncé pour réduire la luminosité au minimum et minimiser les distractions pendant l'écoute.

REMARQUE: La modification du niveau de luminosité via la télécommande est temporaire et n'est effective que jusqu'à la mise hors tension. Pour modifier la luminosité de façon permanente, utilisez le réglage LUMINOSITÉ dans l'option AFFICHAGE du menu de configuration.

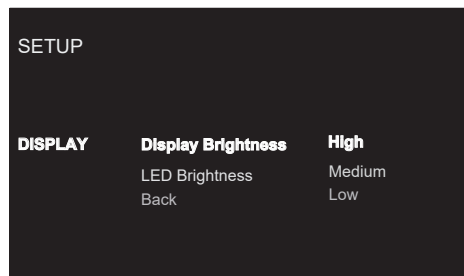
Bouton Setup  (J) : The Setup button activates the OSD setup screen on the front display. Push the setup button again to move to the previous setup menu as a "back" key or exit setup menu if on the first level of setup menu.

Menu Principal



Le Menu de SETUP fournit l'accès à des écrans OSD proposant des options de configurations variées. Le Menu de SETUP est accessible en pressant la touche SETUP  de la télécommande. Pour aller dans le menu souhaité, déplacez la ligne en surbrillance en utilisant les touches  /  /  /  (B) de la télécommande puis pressez la  touche de la télécommande. Appuyez sur la touche SETUP  de la télécommande à nouveau retourner au menu précédent ou sélectionnez l'option EXIT (SORTIE) pour supprimer l'affichage et retourner à un fonctionnement normal.

Configuration de l'affichage



Ce sous-menu Affichage du menu Configuration fournit les options suivantes, sélectionnées en mettant en surbrillance la ligne souhaitée à l'aide des touches  /  /  /  (B) fléchées et en  appuyant sur le (K) touche. Cette action affiche les options de droite permettant de faire des modifications. Changez les options à l'aide des  /  /  /  (B) boutons fléchés.

Display Brightness (Luminosité) : Cette fonction permet de régler la luminosité de l'écran de face avant. Le menu OSD sera toujours activé au niveau de luminosité le plus élevé, quel que soit le paramètre Luminosité, afin de garantir que les options de configuration de l'appareil soient facilement accessibles et modifiables.

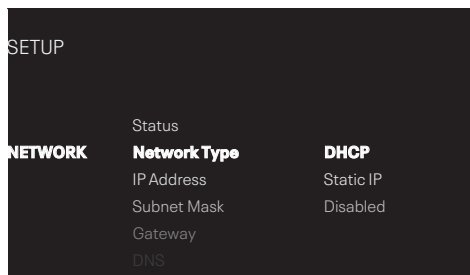
Les réglages possibles sont: Elevé (par défaut), Moyen, Bas.

LED Brightness (Luminosité de la LED) : Définit le niveau de luminosité ou d'activation de la LED du panneau avant.

Les réglages possibles sont: Elevé, Moyen, Bas (par défaut).

Press the Setup **J** on the remote control to exit the setup menu or select "Back" on the OSD to return to the main menu.

Configuration du réseau



Ce sous-menu Réseau du menu de Configuration offre les options suivantes, que l'on sélectionne en mettant en surbrillance la ligne souhaitée à l'aide des touches **^** / **v** / **◀** / **▶** **B** fléchées et en appuyant sur le **▶** / **▶** / **▶** / **▶** **K** touche. Cette action affiche les options à droite permettant de faire des modifications. Modifiez les options à l'aide des boutons fléchés **^** / **v** / **◀** / **▶** **B**.

Statut: Si le réseau est correctement configuré et que l'appareil est bien connecté au réseau, «Connecté» sera alors affiché. Si le réseau n'est pas configuré correctement ou si l'appareil n'est pas connecté à un réseau, «Déconnecté» sera alors affiché.

Network Type (Type de réseau): Dans la plupart des cas, définissez le MODE D'ADRESSE IP sur DHCP. Ce paramètre permettra à votre routeur d'attribuer automatiquement une adresse IP à l'appareil. Si votre réseau utilise des adresses IP fixes, définissez le MODE ADRESSE IP sur Statique. Pour désactiver toute connexion IP, mettez cette option sur DÉSACTIVÉ.

Les réglages possibles sont: DHCP (par défaut), IP statique, Désactivé.

IP Address/Masque de sous-réseau (Subnet Mask)/Passerelle (Gateway)/DNS: Désactivé si le type de réseau est DHCP ou désactivé. Si le mode STATIQUE est sélectionné, vous devez configurer tous les paramètres du réseau, y compris l'adresse IP, le masque de sous-réseau, la passerelle et le serveur DNS. Appuyez sur le **▶** / **▶** / **▶** / **▶** **K** touche pour activer le premier chiffre de la ligne que vous souhaitez modifier, puis utilisez les touches fléchées **^** / **v** / **◀** / **▶** **B** pour régler les valeurs et appuyez sur le **K** touche pour passer au chiffre suivant. Lorsque toutes les données de connexion IP appropriées ont été configurées, appuyez sur le **▶** / **▶** / **▶** / **▶** **K** touche pour déplacer le curseur dans le menu précédent pour valider les paramètres. Après avoir entré les informations d'adresse IP STATIQUE, le réseau sera testé et l'état de la connexion sera renvoyé.

REMARQUE: Pour plus d'informations sur les connexions réseau, merci de contacter votre revendeur agréé Michi.

REMARQUE: Une connexion réseau n'est pas indispensable au fonctionnement d'appareil.

Renew IP Address (Renouveler l'adresse IP): Est désactivé si le type de réseau est statique ou désactivé. Si le type de réseau est DHCP, sélectionnez Oui et appuyez sur le **◀** / **▶** / **▶** / **▶** **K** bouton pour renouveler l'adresse IP.

Network Standby (Veille Réseau): Lorsqu'il est réglé sur Activé(ENABLED), l'appareil maintiendra la connexion IP Ethernet même en mode veille,

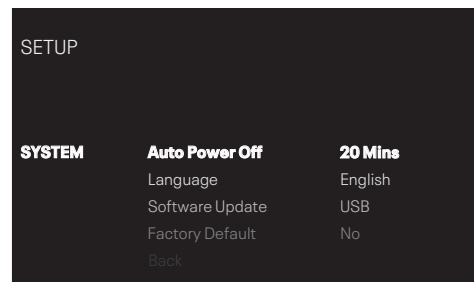
permettant à l'unité de se mettre sous tension via IP. Si cette option est désactivée, l'appareil ne s'allumera pas via la connexion IP et vous devrez utiliser le panneau avant, la télécommande infrarouge ou une commande RS232 pour le mettre sous tension.

Les réglages possibles sont: Désactivé (Par défaut), Enabled

REMARQUE: Lorsque la veille réseau est activée, l'unité consomme davantage d'énergie.

Appuyez sur la touche SETUP **J** pour sortir du menu Configuration ou sélectionnez la ligne « BACK » de l'OSD pour retourner au menu principal.

System Configuration



Ce sous-menu Système du menu de Configuration fournit les options suivantes, sélectionnées en mettant en surbrillance la ligne souhaitée à l'aide des touches fléchées **^** / **v** / **◀** / **▶** **B** et en appuyant sur le **▶** / **▶** / **▶** / **▶** **K** touche. Cette action affiche les options de droite permettant de faire des modifications. Changez les options à l'aide des boutons fléchés **^** / **v** / **◀** / **▶** **B**.

Auto Power Off: Détermine le temps en heures ou fraction d'heure au bout duquel l'appareil passera en mode Standby. S'il n'est pas sollicité, l'appareil passe automatiquement en mode Standby à l'issue du temps spécifié. Par défaut : 20 MINS.

Les réglages possibles sont: Désactivé, 20 minutes (par défaut), 1 heure, 2 heures, 5 heures, 12 heures.

Langue: Sélectionnez une langue pour l'affichage à l'écran.

Les options comprennent: English (Default), 中文, Español, Português BR, Français, Deutsch, Italiano, Русский, Česky, Svenska, Polski.

Software Update (Mise à jour du logiciel): Sélectionnez la méthode de mise à jour souhaitée pour mettre à jour l'appareil.

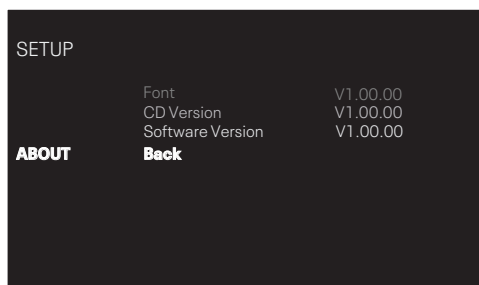
Les réglages possibles sont: Non (par défaut), USB, Internet.

Factory Default (Réinitialisation usine): Cette commande permet de réinitialiser l'appareil avec ses réglages initiaux, et de le remettre dans l'état où il était quand il a quitté l'usine.

REMARQUE: Utilisez cette fonction de réinitialisation d'appareil avec précaution: toutes les options et tous les réglages utilisateurs seront effacés et réinitialisés à leurs valeurs usine par défaut.

Appuyez sur la touche SETUP **J** pour sortir du menu Configuration ou sélectionnez la ligne « BACK » de l'OSD pour retourner au menu principal.

Software Information



Le menu À PROPOS affiche des informations détaillées sur le logiciel principal de l'appareil, la police et la version PC-USB. Cette section permet de vérifier la version actuelle du logiciel et de déterminer si une mise à jour est disponible.

Font: Ceci indique la version du logiciel de police chargée dans l'unité.

CD Version: Ceci indique la version actuelle du logiciel chargé pour le mécanisme du lecteur CD.

Software Version: Affiche la version logicielle courante d'unité.

REMARQUE: Le menu À PROPOS est en lecture seule. Aucun réglage n'est possible à partir de ce menu.

Appuyez sur la touche SETUP ① pour sortir du menu Configuration ou sélectionnez la ligne « BACK » de l'OSD pour retourner au menu principal.

Problèmes de fonctionnement

La plupart des problèmes rencontrés avec les systèmes audio sont dus à des branchements incorrects ou à une mauvaise configuration. Si vous constatez des dysfonctionnements, isolez la partie en cause, vérifiez la configuration, déterminez l'origine du défaut et apportez les modifications qui sont nécessaires. Si vous n'obtenez pas de son du Q430, suivez les recommandations suivantes, selon le cas :

L'indicateur de mise sous tension n'est pas allumé

L'indicateur de mise sous tension s'allume dès que le Q430 est relié à la prise secteur et que l'interrupteur de la face arrière POWER est sur la position ON. L'indication sera ROUGE pour le mode veille et BLANC en fonctionnement normal. S'il cela ne se produit pas, testez la présence de courant électrique à la prise avec un autre élément, par exemple en branchant une lampe. Assurez-vous que la prise de courant que vous utilisez n'est pas commandée par un interrupteur qui a été mis sur off.

Remplacement du fusible

Si un autre appareil électrique, branché à la même prise de courant, fonctionne, mais que la diode de mise sous tension de l'amplificateur ne s'allume pas quand il est branché à cette même prise, cela peut signifier que le fusible interne de l'amplificateur a fondu. Si vous pensez que cela a pu se produire, contactez votre revendeur agréé Michi pour faire remplacer le fusible.

Pas de son

Vérifiez si l'élément source du signal fonctionne correctement. Assurez-vous que les câbles qui véhiculent le signal source aux entrées du Q430 sont tous branchés correctement. Vérifiez que le commutateur de fonction est positionné sur la bonne entrée. Vérifiez les câbles entre le Q430 et les enceintes acoustiques.

Spécifications

Distorsion Harmonique Totale	< 0.0006%
Réponse en Fréquence	20 Hz - 20 kHz (+0 dB, -0.3 dB)
Equilibre des Canaux	± 0.5 dB
Séparation des Canaux	
Asymétrique (RCA)	> 105 dB @ 10 kHz
Symétrique (XLR)	> 110 dB @ 10 kHz
S/N Ratio (pondéré IHF « A »)	
Asymétrique (RCA)	> 120 dB
Symétrique (XLR)	> 125 dB
Plage Dynamique	> 99 dB
Convertisseur Numérique / Analogique	ESS ES9028PRO DAC
Sortie Numérique	Sortie Coaxiale
Niveau / Impédance de la sortie analogique	
Asymétrique (RCA)	1.96 Vrms/100 Ω
Symétrique (XLR)	4.2 Vrms/2 k Ω
Généralités	
Alimentation électrique:	
Etats-Unis:	120 volts, 60 Hz
Europe:	230 volts, 50 Hz
Consommation	25 watts
Consommation veille	<0.5 watts
Dimensions (<i>L, H, P</i>)	431 x 148x 385 mm (17 x 6 x 15 1/4 ins.)
Hauteur du panneau avant	131 mm, 5 1/8 ins
Poids (<i>net</i>)	8.8 kg, 19.5 lbs

Toutes les spécifications sont garanties exactes au moment de l'impression.

Michi se réserve le droit de les modifier sans préavis.

Copyright © [2026] Michi. Tous droits réservés.

MICHI